

LED SOLAR STRING LIGHTS

LED-SOLAR-LICHTERKETTE

GUIRLANDE LUMINEUSE

SOLAIRE À LED

LED SOLAR STRING LIGHTS

LED-SOLAR-LICHTERKETTE

GEBRAUCHSANWEISUNG

GUIRLANDE LUMINEUSE

SOLAIRE À LED

NOTICE D'UTILISATION

LED-SOLAR-LAMPJESKETTING

GEBRUIKSAANWIJZING

CATENA LUCI DECORATIVE

LED A ENERGIA SOLARE

ISTRUZIONI D'USO

GUARNALDA SOLAR CON LEDES

INSTRUCCIONES DE USO

CORRENTE DE LUZ SOLAR LED

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Instructions for use
GEBRAUCHSANWEISUNG
NOTICE D'UTILISATION
GEBRUIKSAANWIJZING

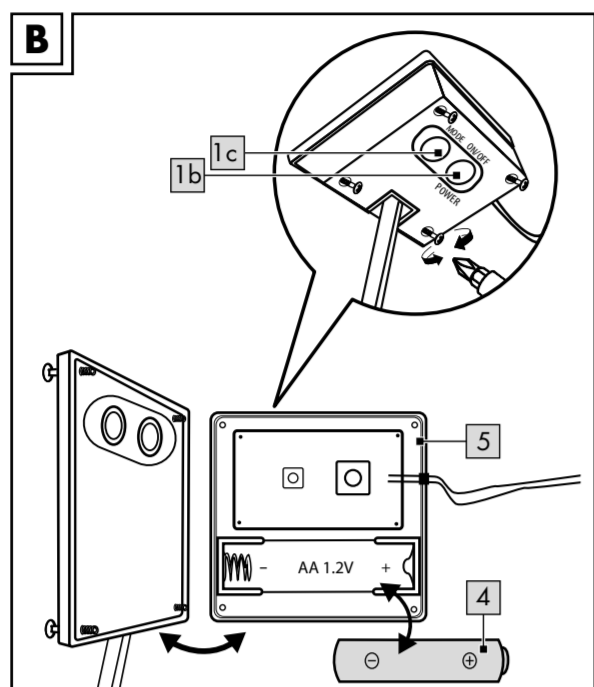
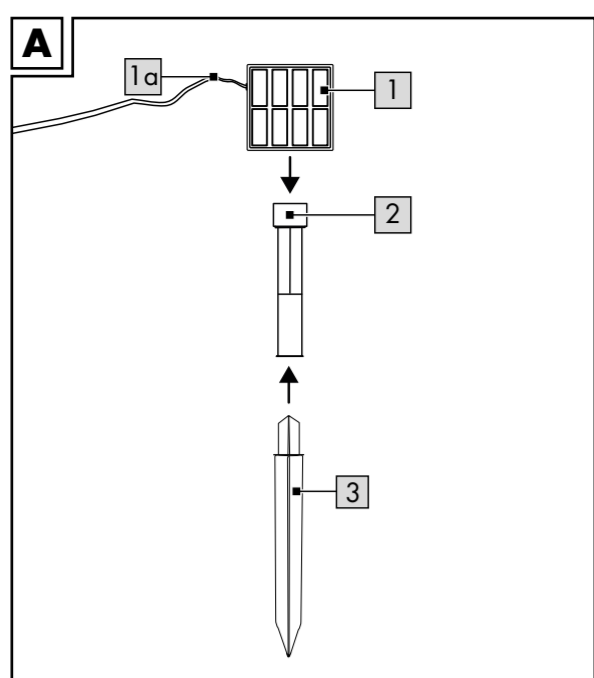
ISTRUZIONI D'USO
INSTRUCCIONES DE USO
MANUAL DE UTILIZAÇÃO

CE
UK
CA

IAN 495442_2504



GB/IE/NI/MT
GB/IE/NI/MT
GB/IE/NI/MT
GB/IE/NI/MT



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x LED light chain with solar panel (1)
- 1 x pole with base (2)
- 1 x earth spike (3)
- 1 x instructions for use

Technical data

Light chain length:
SL-17106, SL-17108: approx. 1,80m
SL-17107: approx. 1,90m
Supply cable: approx. 2m
Rechargeable battery power supply:
1 x 1,2V \approx AA, 400mAh, NiMH

Battery supplier:

Henan Trily New Energy Technology Co., Ltd
Yudong Industrial Cluster,
Xinxiang City, Henan Province, China
785974281@qq.com

Importer:

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wrogekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY
product-info@deltaspport.com

DC symbol

Protection class III

CE

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

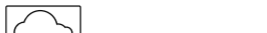
UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Date of manufacture (month/year):
10/2025



Intended use

The product is only for private outdoor areas and not for commercial use. The product can be used for decorative purposes.



Splash resistant



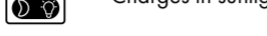
Not suitable for general household lighting



For outdoor use only



Charges in sunlight/lights up in the dark



Charges via solar panel

- Test the light function of the product by creating a twilight condition, e.g. by placing your hand on the solar panel.
- Select the position and orientation of the solar panel according to the position of the sun. The orientation should be adapted to the seasons, especially summer and winter, and the direction of the complete (potentially south). The solar panel should always be exposed to direct sunlight to ensure optimum battery charging.

Safety information

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!

- This product can be used by children above the age of 8 and by people with reduced physical, sensory, or mental capacities or by those lacking experience and knowledge provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks involved. Children may not play with the product. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.

Do not throw the rechargeable battery into a fire and do not short-circuit it. The rechargeable battery may overheat and explode.

Do not take the rechargeable battery apart.

Assembling the product

- Remove the individual parts from the packaging.
- Put the solar panel (1), the pole with base (2) and the earth spike (3) together (Fig. A).

Note: only use the product with the earth spike supplied.

GB/IE/NI/MT

- No modifications may be made to the product!
- The product's light source is not replaceable; the entire light must be replaced once the light source has reached the end of its service life.
- Ensure that the solar cell does not get dirty or covered in snow or ice in winter. That would reduce the solar cell's performance.
- Note that cold temperatures have a negative impact on battery life.

Life-threatening hazard!
Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.

Risk of injury!
Ensure that when the light is removed, the earth spike is also removed, so that it does not pose a danger (e.g. tripping).

Warning notice for rechargeable battery!

- Only charge intact and undamaged rechargeable batteries!
- Protect the battery from mechanical damage. Fire risk!
- If electrolyte solution leaks from the battery or the product, avoid contact with eyes, mucous membranes and skin. Rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and seek medical attention. The electrolyte solution can cause irritation.
- Never charge or store the product near major heat sources or open fires, as this could result in the battery exploding.
- The charging contacts on the battery must not be connected to metal objects.
- Never try to manipulate, change or repair the battery or the product.

Do not throw the rechargeable battery into a fire and do not short-circuit it. The rechargeable battery may overheat and explode.

Do not take the rechargeable battery apart.

Inserting/replacing the rechargeable battery (Fig. B)

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

To insert and replace the rechargeable battery (4), proceed as shown in Fig. B.

Note: you will need a suitable screwdriver (not included in the package contents).

Note: pay attention to the plus/minus poles of the rechargeable battery and to its correct insertion. The battery must be completely inside the battery compartment.

Note: make sure that the sealing ring (5) closes the housing tightly. Otherwise, water or moisture may enter the rechargeable battery compartment.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product switched off, clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

GB/IE/NI/MT

Setting up the product

Insert the assembled product far enough into the ground (lawn, flower bed) to ensure its stability. Observe the following points:

- Select a location where the solar panel (1) is exposed to as much direct sunlight as possible.
- The product also charges when it is switched off.
- Switch the product on so that the light switches on when it starts to get dark.

Note: the product automatically switches off when it starts to get light or if the battery is flat. Make sure that there is no other light source, e.g. garden or street lighting, that can influence the solar panel, otherwise the product will not come on when it gets dark.

Note: the product automatically switches off when it starts to get light or if the battery is flat.

Press the mode button (1) to switch to the next lighting mode (eight lighting effects with memory to function).

Press the on/off button again to turn off the product completely.

Never charge or store the product near major heat sources or open fires, as this could result in the battery exploding.

The charging contacts on the battery must not be connected to metal objects.

Never try to manipulate, change or repair the battery or the product.

Do not throw the rechargeable battery into a fire and do not short-circuit it. The rechargeable battery may overheat and explode.

Do not take the rechargeable battery apart.

To insert and replace the rechargeable battery (4), proceed as shown in Fig. B.

Note: you will need a suitable screwdriver (not included in the package contents).

Note: pay attention to the plus/minus poles of the rechargeable battery and to its correct insertion. The battery must be completely inside the battery compartment.

Note: make sure that the sealing ring (5) closes the housing tightly. Otherwise, water or moisture may enter the rechargeable battery compartment.

When not in use, always store the product switched off, clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

GB/IE/NI/MT

Disposal

The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly. Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, dispose of used or defective batteries at a municipal collection point in accordance with EU Regulation 2023/1542.

For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.

Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:

1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

GB/IE/NI/MT

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill.

This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 495442_2504

Service Great Britain
Tel.: 0900 404 7557
E-Mail: deltaspport@fdi.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltaspport@fdi.ie

Service Malta
Tel.: 80022230
E-Mail: deltaspport@fdi.com.mt

Service Netherlands
Tel.: 0900 404 7557
E-Mail: deltaspport@fdi.nl

Service Poland
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.pl

Service Portugal
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.pt

Service Spain
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.es

Service Switzerland
Tel.: 0900 404 7557
E-Mail: deltaspport@fdi.ch

Service Turkey
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.tr

Service United Kingdom
Tel.: 0900 404 7557
E-Mail: deltaspport@fdi.co.uk

Service USA
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.us

Service Australia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.au

Service Canada
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.ca

Service Mexico
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.mx

Service South America
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Africa
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Europe
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Asia
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Oceania
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com

Service Middle East
Tel.: 800 222 300
E-Mail: deltaspport@fdi.com



VON KINDERN FERNHALTEN
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
TENIR LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN OPBERGEN
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI
MANter FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS
OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN
SÄILYTETTÄVÄ LASTEN ULOTTUMATOMISSA
FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN
PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI
SAUGOTI NUO VAIKŲ



NICHT INS FEUER WERFEN
DO NOT DISPOSE OF IN FIRE
NE PAS JETER LES PILES AU FEU
NIET IN VUUR WERPEN
NO ARROJAR AL FUEGO
NON GETTARE NEL FUOCO
NÃO ATIRAR PARA O FOGO
MÅ IKKE KASTES I ILD
EI SAA HEITTÄÄ TULEEN
FÅR EJ KASTAS I ELD
NIE WRZUCAĆ DO OGNIA
NEMESTI I UGN!



NICHT FALSCH EINLEGEN
DO NOT INSERT INCORRECTLY
NE PAS INSÉRER LES PILES DE MANIÈRE INCORRECTE
NIET VERKEERD INLEGGEN
NO INTRODUCIR INCORRECTAMENTE
NON INSERIRE IN MODO ERRATO
NÃO INSERIR INCORRETAMENTE
MÅ IKKE LÆGGES FORKERT I
EI SAA ASETTAA VÄÄRIN
FÅR EJ SÄTTAS I FELAKTIGT
NIE WKŁADAĆ NIEPOPRAWNIE
NEĮDĖTI KLAIDINGAI



NICHT DEFORMIEREN ODER BESCHÄDIGEN
DO NOT DEFORM OR DAMAGE
NE PAS DÉFORMER/ENDOMMAGER LES PILES
NIET VERVORMEN/BESCHADIGEN
NO DEFORMAR/DAÑAR
NON DEFORMARE / DANNEGGIARE
NÃO DEFORMAR/DANIFICAR
MÅ IKKE DEFORMERES/BESKADIGES
EI SAA VAURIOITTA MEKAANISESTI
FÅR EJ DEFORMERAS/SKADAS
NIE DEFORMOWAĆ/NIE USZKADZAĆ
NEDEFORMUOTI / NEPAŽEISTI



NICHT ÖFFNEN ODER AUSEINANDERNEHMEN
DO NOT OPEN OR DISMANTLE
NE PAS OUVRIR OU DÉMANTELER LES PILES
NIET OPENEN/NIET DEMONTEREN
NO ABRIR/NO DESARMAR
NON APRIRE / SMONTARE
NÃO ABRIR NEM DESMONTAR
MÅ IKKE ÅBNES/SKILLES AD
EI SAA AVATA TAI PURKAA OSIIN
FÅR EJ ÖPPNAS ELLER DEMONTERAS
NIE ROZMONTOWYWAĆ
NEATIDARYTI / NEARDYTI



UNTERSCHIEDLICHE TYPEN UND MARKEN NICHT MITEINANDER MISCHEN
DO NOT MIX DIFFERENT TYPES OR BRANDS
NE PAS MÉLANGER DES MARQUES OU DES TYPES DE PILES DIFFÉRENTS
NOOIT VERSCHILLENDE SYSTEMEN, MERKEN EN TYPES GELIJKTIJDIG GEBRUIKEN
NO MEZCLAR SISTEMAS, MARCAS Y TIPOS DIFERENTES
NON UTILIZZARE CONTEMPORANEAMENTE SISTEMI, MARCHE E TIPI DIFFERENTI
NÃO MISTURAR DIFERENTES MARCAS OU TIPOS
BRUG ALDRIG FORSKELLIGE SYSTEMER, MÆRKER OG TYPER SAMTIDIGT
ÄLÄ KÄYTTÄ SAMANAIKASESTI ERI TYYPPISIÄ TAI MERKKISIÄ PARISTOJA
BLANDA INTE OLIKA TYPER ELLER MÄRKEN
NIE ŁĄCZYĆ Z BATERIAMI INNYCH MAREK LUB RODZAJÓW
SKIRTINGŲ SISTEMŲ, PREKIŲ ŽENKLŲ IR TIPŲ NENAUDOTI KARTU

HOIA LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS
UZGLABĀT BĒRNIEM NEPIEĒJAMĀ VIETĀ
GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓ
HRANITI ZUNAJ DOSEGA OTROK
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ
UCHOVÁVAŤ MIMO DOSAHU DEŤÍ
ČUVATI IZVAN DOHVATA DJECE
DRŽATI VAN DOMAŠAJA DECE
A SE ȚINE DEPARTE DE COPII
СЪХРАНЯВАЙТЕ НА МЯСТО, НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА
ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ

ÄRA VISKA TULLE
NEMEST UGUNĪ
NE DOBJA TŪZBE
NE METATI V OGENJ
NEHÁZEJTE DO OHNĚ
NEVHADZOVAŤ DO OHŇA
NE BACATI U VATRU
NE BACATI U VATRU
A NU SE ARUNCA ÎN FOC
HE ХВЪРЛЯЙТЕ В ОГЪН
ΝΑ ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΦΩΤΙΑ

ÄRA SISESTA VALESTI
NEIEVIETOT NEPAREIZI
NE HELYEZZE BE ROSSZ IRÁNYBAN
NE NAPAČNO VSTAVLJATI
NEVKLÁDEJTE ŠPATNĚ
NEVKLADAŤ NESPRÁVNE
NE UMETATI POGREŠNO
NE UMETATI POGREŠNO
A NU SE INTRODUCÉ GREȘIT
HE ΠΟΣΤΑΒΪΆЙТЕ НЕПРАВИΛΗΟ
ΝΑ ΜΗΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ÄRA DEFORMEERI/KAHJUSTA
NEDEFORMĒT/NEBOJĀT
NE DEFORMĀLJA / NE SĒRTSE MEG
NE DEFORMIRATI/POŠKODOVATI
NEDEFORMUJTE/NEPOŠKOZUJTE
NEDEFORMOVAŤ/NEPOŠKODZOVAŤ
NE DEFORMIRATI/OŠTEĆIVATI
NE DEFORMISATI/OŠTEĆIVATI
A NU SE DEFORMA SAU DETERIORA
HE ДЕФОРМИРАЙТЕ/HE ПОВРЕЖДАЙТЕ
ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ/ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΤΕ

ÄRA AVA EGA VÕTA KOOST LAHTI
NEATVĒRT/NEIZJAUKT
NE NYISSA KI ÉS NE SZEDJE SZÉT
NE ODPIRATI/RAZSTAVLJATI
NEOTEVÍREJTE/NEROZEBÍREJTE
NEOTVÁRAŤ/NEROZOBERAŤ
NE OTVARATI/RASTAVLJATI
NE OTVARATI/NE RASTAVLJATI
A NU SE DESCHIDE SAU DEZASAMBLA
HE ОТВАРЯЙТЕ/HE РАЗГЛОБЯВАЙТЕ
ΜΗΝ ΑΝΟΪΓΕΤΕ / ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΪΤΕ

ÄRA KASUTA KORRAGA ERINEVAID SÜSTEEME, KAUBAMÄRKE EGA TÜÜPE
VIENLAICĪGI NEIZMANTOT DAŽĀDU SISTĒMU, RAŽOTĀJU UN TIPU BATERIJAS
SOHA NE HASZNÁLJON EGYIDEJŰLEG KÜLÖNBÖZŐ RENDSZEREKET,
MÁRKÁKAT ÉS TÍPUSOKAT
NE UPORABLJATI HKRATI RAZLIČNIH ZNAMK ALI VRST
NIKDY NEPOUŽÍVEJTE SOUČASNĚ RŮZNÉ SYSTÉMY, ZNAČKY A TYPY
NIKDY NEPOUŽÍVAŤ SÚČASNE RÔZNE SYSTÉMY, ZNAČKY A TYPY
NIKAD NE KORISTITI ISTOVREMENO RAZLIČITE SUSTAVE, MARKE I TIPOVE
NIKADA NE KORISTITI RAZLIČITE SISTEME, BRENDOVE I TIPOVE U ISTO VREME
A NU SE AMESTECA DIFERITE TIPURI DE BATERII SAU DIN MĂRCI DIFERITE
НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЕДНОВРЕМЕННО РАЗЛИЧНИ СИСТЕМИ,
МАРКИ И ТИПОВЕ
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΕ ΠΟΤΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ, ΜΑΡΚΕΣ ΚΑΙ
ΤΥΠΟΥΣ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ



NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN NICHT MITEINANDER MISCHEN
DO NOT MIX NEW AND USED
NE PAS MÉLANGER DES PILES NEUVES ET USAGÉES
NOOIT NIEUWE EN GEBRUIKTE BATTERIJEN DOOR ELKAAR GEBRUIKEN
NO MEZCLAR PILAS NUEVAS Y USADAS
NON UTILIZZARE INSIEME BATTERIE NUOVE E USATE
NÃO MISTURAR PILHAS NOVAS E USADAS
BLAND ALDRIG NYE OG BRUGTE BATTERIER
ÄLÄ KÄYTTÄ VANHOJA PARISTOJA UUSIEN KANSSA
BLANDA INTE GAMLA OCH NYA BATTERIER
NIE ŁĄCZYĆ UŻYWANYCH I NOWYCH BATERII
NAUJŲ IR NAUDOTŲ BATERIJŲ NENAUDOTI KARTU



NICHT LADEN
DO NOT CHARGE
NE PAS RECHARGER LES PILES
NIET HERLADEN
NO RECARGAR
NON RICARICARE
NÃO RECARREGAR
MÅ IKKE GENOPLADES
EI SAA LADATA
FÅR EJ ÅTERUPPLADDAS
NIE ŁADOWAĆ PONOWNIE
NEJKRAUTI



NICHT IN WASSER TAUCHEN ODER IM REGEN STEHEN LASSEN
DO NOT TO RAIN OR WATER IMMERSION
NE PAS PLONGER LES PILES DANS L'EAU NI LES LAISSER SOUS LA PLUIE
NIET IN WATER DOMPELEN OF IN DE REGEN LATEN STAAN
NO SUMERGIR EN AGUA NI EXPONER A LA LLUVIA
NON IMMERGERE IN ACQUA O LASCIARE ALLA PIOGGIA
NÃO MERGULHAR EM ÁGUA NEM EXPOR À CHUVA
MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND ELLER EFTERLADES I REGN
EI SAA UPOTTAA VETEEN TAI JÄTTÄÄ SATEESEEN
FÅR INTE SÅNKAS NED I VATTEN ELLER STÅ I REGN
NIE ZANURZAĆ W WODZIE I NIE NARAŻAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU
NENARDINTI I VANDENI IR NELAIKYTI LIETUJE



NICHT KURZSCHLIESSEN
DO NOT SHORT-CIRCUIT
LA PILE PEUT EXPLOSER OU COULER LORSQU'ELLE EST COURT-CIRCUITÉE
NIET KORTSLUITEN
NO PONER EN CORTOCIRCUITO
NON COLLEGARE IN CORTO CIRCUITO
NÃO PROVOCAR CURTO-CIRCUITO
MÅ IKKE KORTSLUTTES
EI SAA OIKOSULKEA
FÅR EJ KORTSLUTAS
NIE ZWIERAĆ
NEATLIKTI TRUMPOJO JUNGIMO



AUF RICHTIGES EINLEGEN ACHTEN
INSERT CORRECTLY
RESPECTER LES POLARITÉS (+/-)
POLARITEIT (+/-) IN ACHT NEMEN
RESPECTAR LA POLARIDAD (+/-)
RISPETTARE LA POLARITÀ (+/-)
RESPEITAR A POLARIDADE (+/-)
VÆR OPMÆRKSOM PÅ POLARITETEN (+/-)
HUOMIOI NAPAIUUUS (+/-)
OBSERVERA POLERNAS PLACERING (+/-)
SPRAWDZIĆ PRAWIDŁOWĄ BIEGUNOWOŚĆ (+/-)
LAIKYTIS POLIŠKUMO (+/-)

ÄRA SEGA OMAVAHEL UUSI JA KASUTATUD PATAREISID
VIENLAICĪGI NEIZMANTOT JAUNAS UN LIETOTAS BATERIJAS
SOHA NE KEVERJE AZ ÚJ ÉS A HASZNÁLT ELEMKEKT
NIKOLI NE MEŠATI NOVIH IN RABLJENIH BATERIJ
NIKDY NEKOMBINUJTE NOVÉ A POUŽITÉ BATERIE
NIKDY NEKOMBINOVAŤ NOVÉ A POUŽITÉ BATÉRIE
NIKAD MIJEŠATI NOVE I RABLJENE BATERIJE
NIKADA NE MEŠATI NOVE I KORIŠĆENE BATERIJE
A NU SE AMESTECA BATERII UZATE CU BATERII NOI
НИКОГА НЕ СМЕСВАЈТЕ НОВИ И УПОТРЕБЈВАНИ БАТЕРИИ
ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΝΑΜΙΓΝΥΕΤΕ ΝΕΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

ÄRA LAE
NELÄDĒT
NE TÖLTSE ÚJRA
NE POLNITI
NENABĪJĒTE
OPĀTOVNE NENABĪJĀT
NE PUNITI
NE PUNITI
A NU SE ÎNCĂRCA
НЕ ПРЕЗАРЕЖДАЙТЕ
ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΕΤΕ

ÄRA KASTA VETTE EGA JÄTA VIHMA KÄTTE
NEGREMDĒT ŪDENĪ VAI NEATSTĀT LIETŪ
NE MERĪTSE VĪZBE, ĒS NE HAGYJA ESŐBEN
NE POTAPLJATI V VODO ALI PUŠČATI NA DEŽJU
NEPONOŪJTE DO VODY A NENECHÁVEJTE NA DEŠTI
NEPONÁRAŤ DO VODY ALEBO NENECHÁVAŤ NA DAŽDI
NE URANJATI U VODU ILI OSTAVLJATI NA KIŠI
NE POTAPATI U VODU I NE OSTAVLJATI NA KIŠI
A NU SE SCUFUNDA ÎN APĂ SAU LĂSA ÎN PLOAIE
НЕ ПОТАПЯЙТЕ ВЪВ ВОДА ИЛИ НЕ ОСТАВЯЙТЕ ПОД ДЪЖДА
ΜΗΝ ΤΙΣ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΙΣ ΑΦΗΝΕΤΕ ΣΤΗ ΒΡΟΧΗ

ÄRA LASE TEKKIDA LÜHISEL
NEIZVEIDOT ĪSSAVIENOJUMU
NE ZĀRJA RÖVIDRE
NE POVZROČATI KRATKEGA STIKA
NEZKRATUJTE
NESKRATOVAŤ
NE KRATKO SPAJATI
NEMOJTE KRATKO SPAJATI
A NU SE SCURTCIRCUITA
НЕ СВЪРЪЗВАЙТЕ НАКЪСО
ΜΗΝ ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΝΕΤΕ

SISESTA ÖIGESTI
IEVĒROT POLARITĀTI (+/-)
ÜGYELJEN A POLARITÁSRA (+/-)
UPOŠTEVATI POLARNOST (+/-)
DODRŽUJTE POLARITU (+/-)
DODRŽOVAŤ POLARITU (+/-)
UMETNUTI ISPRAVNO
VODITI RAČUNA O POLARITETU (+/-)
A SE RESPECTA POLARITATEA
СПАЗВАЙТЕ ПОЛЯРНОСТТА (+/-)
ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑ (+/-)